

# 一〇〇八年度大学入試センター試験 解説 <古典>

## 第3問 古文 浅井了意『狗張子』

### 【通釈】

福島角左衛門は、出生地が、播磨の国姫路の者である。長いこと奉公もしないでいたが、当時、太閤豊臣秀吉の家臣であった、福島左衛門大夫とは以前から少し交流があつたので、この人を頼り、それなりの登用をしてもらい、奉公したいと思い、故郷を出て都に向かつた。明石、兵庫の海岸を過ぎて尼崎に出て、ようやく摂津の国高槻の近辺に着いたところ、ひどく喉が渴いた。道の傍らを見ると、小さい人家がある。その家には、女がただ一人いる。その（女の）容貌の美しさは、またとこのようないなかにはいるだらうとも思われないほどであった。（女は）窓の明かりに向かつて足袋を縫つて、角左衛門は（その家に）立ち寄つて、湯水を所望した。女は、「（そんなことは）たやすいことです」と、隣の家に走つて行つて、茶をもらつてきて、（角左衛門に）与えた。

角左衛門は、しばらく立ち止まり、その家中を見回すと、台所や、竈の類のもの（は何）もない。角左衛門は、不思議に思つて、「どうして、火を焚くことは、なさらないのか」と問う。女は、「我が家が貧しく我が身も衰えて、飯を炊いて自分で食べていくことができません。近所の人の家に雇われて（そこで食事をいただき）その日その日を送るという、まことに侘びしい生活でござります」と、語るあいだも足袋を縫つて、その様子は、たいそう忙しそうで、（手を休める）ひまもないように見える。角左衛門は、その（女が）貧しさに苦しむ様子を見て、限りなく気の毒に感じ、また、その容貌の上品で優美である様子に見とれて、すこしそばに近寄つて、（女の）手をとつて、「このような優美な身でありながら、この田舎で貧しく日を送りなさるのは残念なことです。私と一緒になつて、都にお上りくださいよ。良いようにはからい申し上げましょう」と、ちよつとその気をひいて言い寄つた。女は、（男の手を）たいそう強く払いのけて、返事もしない。少しして、（女は）「私には、ちゃんとした夫がおります。名を藤内と言つて、布を商う者です。（今は）商売のために他国に出かけております。私はここに残つて、家を守り、敬いをもつて、舅と姑に孝行を尽くし、自分で女のできる仕事に精を出して、貧しいながらも、なんとかして朝夕の食事をいたし、飢えたり寒さに凍えたりすることのないようにと考へております。（このような生活をするようになつて）もうすでに十年になりました。幸い、明日、わが夫が帰つて来ます。（ですから、あなたは）早く、早く、お立ち去り下さい」と言つるので、角左衛門は、たいそその（女の）貞節のしつかりした様子に感じ入り、（この女に心を寄せてともに都へ上ろうと誘つたことを）後悔し愧じて、召使いに持たせている弁当箱のようなものを開き、餅や、果物を取り出し、女に与え、（その場を）去つた。

(角左衛門は) その夜は山崎に泊まつたが、翌朝、例の女房のもとに、大事なことが書いてある手紙を落としていたため、(取りに行こうと) 後戻りしたところで、道の途中で葬式（の列）に出くわした。(角左衛門が) 「(亡くなつたのは) どういう人であるのか」と尋ねると、(尋ねられた人は) 「布商人の藤内を(墓まで) 見送るのだ」と言う。角左衛門は、たいそう驚き不思議に思つて、その葬列に付いて行き墓に着くと、(そこは) まさしく昨日女に会つた場所である。今見ると、(そこには) 家もなくその(家が建つていた) 痕跡も消え失せて、ただ草がもの寂しく風にそよいでいる野原である。その地面を掘り(藤内の遺体を) 葬るところを見ると、(穴の中に) 藤内の妻の棺がある。棺の中に、新しい足袋が一揃い、餅、果物が(昨日のとおり) そのまま見える。また、その傍らに古い塚【=土を盛り上げて築いた墓】が一つある。これ(が何であるか)を問うと、まさしく「その(女の)舅と姑を葬つた塚である」と(言うことであつた)。その(葬られてからの)年数を問うと、(問われた人は)「十年になる」と言う。角左衛門は、(全ての事情を理解して)感激にこらえきれず、葬儀を行つた者に前に記したこと【=昨日の自分の体験】の概ねを語り、金銭などを配り与えて、一緒になつて葬送の儀式の資金も援助して、一方で後々の法事のことまで心を込めて处置して、その後に都へ上つた。

ああ、この女は、死んだとは言つても女として守るべき道を忘れず、舅・姑に孝行を尽くして夫を待つた。まして、この女が生きていた時のこと【=どれほど婦道からはずれることなく夫や舅・姑に尽くしたか】は(この話を聞いた人であれば誰でも)わかるはずである。

### 〔解説〕

#### 問1 語句の解釈の問題。

(ア)

「優に／やさしき／に」と単語分けされる。

「優に」は、形容動詞「優なり」の連用形で「優美だ・上品だ」の意。「やさしき」は形容詞「優し」の連体形で、やはり「優美だ・上品だ」の意である。よつて、①が正解。「優なり」も「やさし」も受験生にとつては必修の重要な単語であるから、この意味を覚えてさえいれば、あつという間に正解が得られる。

「優なり」には「素晴らしい・優れている」の意味もある。よつて、「優に」を「他より際だつて」としている②はその部分の訳に誤りがないよう見えるが、実際には「優なり」は前述したように「優美だ・上品だ」の意を表すのが主である。その点から見ると②の「美しい」という訳は間違いとは言えないが、肝心の「優美だ・上品だ」の意味が希薄であると言わざるをえない。また、「優し」は、本来「瘦せる」と同根の語で、「身が痩せるほどに」愧ずかしい・つらいの意を表すこともあるが、瘦せていること自体を表すわけではないので③の「ほつそりしている」は正しくない。④の「凜として」は、りりしく威厳のある様子をいう表現であるから、これも「優美だ・上品だ」とは違つており、⑤は全く「優美だ・上品だ」からは遠い意味である。

(イ) 「けしからず／振り放ち／て」と単語分けされる。

「けしからず」は、「異様だ・尋常でない」という意の形容詞「怪し」の未然形「けしから」に打消の助動詞「ず」が接続したものだが、この状態で「異様ではない・尋常だ」の意にはならず、「けし」同様にやはり「異様だ・尋常でない」の意を表す。矛盾すると思われそうだが、「異様なんてもんじゃない＝非常に異様だ」の意を表しているのである。してはならないような尋常でないことを現在でも「けしからんこと」と言うのは、そこから来ているのである。

また、ここで「けしからず」は直後の「振り放ち」に係る連用修飾語として使われている。つまり、振り放ち方が「尋常ではなくものの凄い」と言つてゐるのである。前の行に、角左衛門が女の手を取つたことが書かれているので、傍線部は、「女が角左衛門の手をもの凄く振り放つた」といった意味であることになる。よつて、③が正解。「けしからず」の意味が少々わかりにくいので、問1の中では一番難しく感じられるだろう。

「振り放つ」だけを考えると①の「放つておいて」、②の「拒絶して」、④の「断ち切つて」も良さそうに思えるが、「けしからず」の意味が正しく訳されており、しかも、これが「振り放つ」に係る連用修飾語として示されているのは③だけである。①の「無礼」、④の「不道徳」は「けしからぬこと」を表してはいるが、これでは連用修飾語として働いていないことになつてしまふ。また、①の「不思議にも」、②の「当然の」とく、④の「迷い」、⑤の「怒り」は、いずれも表現として傍線部にはないものである。

(ウ) 「ねんごろに／はからひ／て」と単語分けされる。

「ねんごろに」は形容動詞「懶<sup>ねら</sup>るなり」の連用形。「ねんごろなり」は、基本的に「心がこもっている」の意を表し、行動について使われる場合は「丁寧だ・親切だ」、人間関係について使われる場合は「親しい・仲むつまじい」と訳されることが多い。ここでは本来の意味がそのまま表れている④があるので、これが正解となる。「ねんごろなり」の意を正しく把握していれば、すぐに正解できる問題。

①の「じつくりと計画を立て」、②の「こと細かに」も「丁寧」のうちと考へて迷つた受験生がいたかも知れないが、「ねんごろなり」が表す「丁寧」とは本来「心がこもっている」ことであるので、①・②は正解にならない。

③の「熱心に」は「心がこもっている」に近いように見えるが、厳密には「ねんごろなり」が表す「思いやり・人情」と、「一生懸命さ」を表す「熱心」では多少意味が違う。また、「はからふ」は、現在でも「○○さんははからいで」というように「処置する・考へる」の意味が重要であるが、「相談する」の意味もある（「会議に<sup>はか</sup>ける」の「はかる」と同意）ので、その点でも③は正しいかに見える。しかし、この「はからひ」とは角左衛門が葬式や後々の法事のことまで金錢を<sup>あづけて</sup>行えるようにしたことを言つてゐるのであるから、「相談」よりも「処置」と解釈する方がここにはふさわしいと考えるべきである。⑤の「仰々しく」は「大袈裟に・盛大に」といった意であるから「ねんごろなり」の意とは全く違つてゐる。

問1はいざれも必修単語と言われる単語の意味をしつかりと身につけていれば難しくなく正解できる問題ではあるが、選択肢の表現が似通つて見え

## 問2

## 助動詞の意味の文法的識別問題。

aは「る」であるが、「る」の識別では、助動詞「る」(受身・可能・自発・尊敬)の終止形と、助動詞「り」(存続・完了)の連体形が区別できることが重要である。受身・可能・自発・尊敬の「る」は四段活用動詞・ナ変動詞・ラ変動詞の未然形(いざれも末尾がア段の音)に接続し、存続・完了の「り」はサ変未然形・四段已然形(いざれも末尾がエ段の音)に接続する。つまり、エ段の音(「定まれ」の「れ」)に接続しているaの「る」は、存続・完了の助動詞「り」の連体形であることになる(「定まれ」はラ行四段活用動詞「定まる」の已然形)。これがわかるだけで選択肢は④と⑤の二つに絞られることになる。

aで絞った④と⑤はbに関しても同じであるから、次にcを見るところにする。cの「し」について選択肢は、②・③・④がサ変動詞「す」の連用形、①・⑤が過去の助動詞「き」の連体形になっているが、サ変動詞であるならば、そもそも「する」の意味を持ち、連用形として働く位置にあるはずである。一方、助動詞「き」は連用形接続の助動詞であるから、cが「き」の連体形であるならば、連用形である語に接続していて、連体形として働く位置にあるはずである。さて、cの直前の「送り」はラ行四段活用動詞「送る」の連用形であり、cの直後の「者」は体言である。つまり、cは連用形に接続する語で、体言に係る役割を果たす連体形であることになるから、cの「し」は過去の助動詞「き」の連体形ということになる。よって、正解は⑤。

aがわかりさえすればbは考えなくてよいことにはなるが、bの「に」も入試問題では頻出の識別があるので説明しておこう。bを含む「にや」はこの直後に「ある・あらむ」等の係り結びの結びの語の省略がある状態である。「あり・侍り・候ふ・おはす」等、物や人の存在を表す動詞を伴っている「に」は断定を表す助動詞「なり」の連用形であることが多い。つまり、「にや」は「にやあらむ・にやある」のことであり、この「に」は断定を表す助動詞「なり」の連用形なのである。

センター試験で出題される文法問題は識別問題が多いが、「る・に・し」の識別はいざれも頻出のものであり、今回の問題では選択肢が多岐に渡っているわけではないので、識別について基本的な学習をしている受験生であれば容易に正解が得られるだろう。識別についてはこれら以外に「なり・なむ」の識別をしっかりと学んでおきたい。

正解

24

(5)

正解(ア)

21

(イ)

22

(ウ)

23

(オ)

24

(カ)

25

(キ)

て迷った受験生は、傍線部前後の内容をよく考慮し、文脈から見てその部分にふさわしい訳し方を正解に絞り込むように心がけよう。

## 問3 人物の心情の変化の説明問題。

まず、Aの「その心を挑みける」とは、その直前に書いてある、角左衛門が女を氣の毒に思い、その容貌に見とれて「私と一緒に都にお上りください。良いようにはからいましょう」と誘つたことを言つていいのであるから、①の「女に心を動かされて氣を引こうと試みた」、②の「女に惹かれ言ひ寄つてみた」、④の「女に好意を示した」は誤りがないが、③の「女を貧しさゆえ侮っていた」や、⑤の「女の本心を試すためにわざと軽々しく振る舞つた」は本文に照合できる表現がない。

次にBの「悔い愧ぢて」であるが、角左衛門が「悔い愧ぢ」たのは、女の身の上話を聞いて「貞烈を感じ」たためのことである。「貞操・貞節」といった言葉の意味がわかるだろうか、「女性が決まつた男性との関係を守り、他の男性と関係するのを避けること」である。「烈」は「猛烈」の熟語からわかるように「激しい・強い」といった意味であるから、「貞烈」とは「女性が固く貞操を守ること」と考えてよいだろう。また、「感ず」は「感動する」の意の必修単語であるから、ここで角左衛門は、女が固くその貞操を守ろうとする態度に感動し、そのためには「悔い愧ぢて」いるのである。これについては、②の「女の境遇（＝身の上話）や意思（＝固く貞操を守る）を知つて、自己の軽はずみな行為（＝言い寄つたこと）を反省し恥じ入つた」が正しく説明しているので、②が正解となる。

角左衛門は、①のように「女の怒りの激しさに圧倒されたのではない。また、女の行為は「厳しくたしなめ」たというほどのものではなく、角左衛門は「人を見る目のなさ」を反省しているわけでもないので、③も正解ではない。④の「自分の妻にできないことを内心残念に思つた」は、そうであつたかもしれないという読者の推測を出ない。本文中にその「内心」を説明している根拠はないのである。⑤は前半の「本心を試すためにわざと軽々しく振る舞つた」が大きく違つてるので、それを受けて書かれていた後半の「それが無用な行為だつたと悟り」も正しくない。

どのような問題を解く場合でも、根拠はなるべく近くに求めるべきであり、心情を問う問題では、近くにあるその人物の会話部分に注目するべきである。ここでも、Aについては、角左衛門の会話部分である「かかる艶なる／はからひ奉らん」の内容がその心情を説明しており、Bについては直前の「大きにその貞烈を感じ」が角左衛門の心情を表しているのである。それらの箇所に着目し、そこにある表現に即して考えることができるならば、正解を得ることは難しくないだろう。

正解  
25 ②

## 問4 空欄補充および作者の登場人物に対する感想の説明問題。

まず、この傍線部Cの部分が作者の感想であることを確認してほしい（2）の設問文にはつきりと書かれている）。地の文で「ああ」と声を上げているのであるから、これは作者の声である。このような説話的文章では、不思議な話や滑稽な話が本編として語られた後、最後の部分で全体のまとめと

して作者や編者が自分の感想を述べたり、本編から感じ取られる教訓を書き添えたりすることが多い。

つまり、この傍線部Cは本編全体のまとめとして書かれているのであるから、まずは本編全体で何が重要なこととして述べられているかを把握しなくてはならない。この話で印象的であるのは、なんと言つても「角左衛門が会った女が實際にはすでに死んだ女性であつたということ」であろうが、角左衛門がそのことを不気味に思つたということは書かれていない。角左衛門は女が死者であつたと知つて「感激にたへず（感激があふれてくるのを抑えきれない）」という状態なのである。これを考へると、この話で作者が書き記そつとしているのは、「この女が死んでも貞操を守り続けたことがいかに素晴らしいことであるか」ということであろう。よつて、(1)で問うている空欄には④の組み合わせを入れるのがふさわしいことになる。④以外の選択肢にある語は、この話に出てくる女の貞操の固さの素晴らしさを言うのに何ら必要のないものばかりである。

空欄部を正しく補うと傍線部Cは「ああ、この女は、死んだとは言つても女として守るべき道を忘れず、舅・姑に孝行を尽くして夫を待つた。まして、この女が生きていた時のことはなおさらわかるはずである。」といった意味になる。「婦道」は「女の道」であるから、貞操を守つて生きることであり、「いはんや」は「まして」の意の必修語である。「死んでからも女としての道を守つたのだから、まして命のあった時にはどれほどその道からはずれることなく、夫一人を愛し、舅・姑に孝行して生きたか、この話を聞いた人であれば誰にでもわかることだ」と言つて、この女を賞賛しているのである。よつて、(2)は、そのことをそのまま説明している②が正解となる。

①の「薄幸な生涯に同情を覚えている」、③の「世の人々も見習うべきと訴えかけている」、④の「この世の不条理を嘆いている」、⑤「往生を遂げたであろうことに、安堵している」は、いずれもそれらに相当する表現が傍線部Cにないので正解にならない。

女が実は死んでいたことがわかつていれば(1)はたやすく正解できるだろう。(2)は、設問で「ここで作者は」と言つてゐることに注意を払いたい。「ここ」とは傍線部Cのことであるから、傍線部Cに書かれていることだけを正しく読むように努めるべきである。この問題に限つたことではないが、正解はあくまでも本文表現に即して導き出さなくてはならない。「何となくそんな気がする」といった理由で選択肢を選ぶと、出題者がいかにもそれらしく作った間違い選択肢にはまつてしまふのである。

- 正解 (1)  26 (4)  27 (2)

#### 問5 本文と選択肢との内容合致問題。

①は、「借金の取り立てから逃れて」が誤り。本文にある「取り立て」は「人材を引き上げ用いること（とうよう・採用）」である。他の箇所に借金について全く書かれておらず、この「取り立て」を「借金の取り立て」と考える必然性がない。一行目にあるように、角左衛門は「久しく官仕へもせずして居たりし（長いこと奉公もしないでいた）」ので、「取り立て（とうよう・採用）」を望んだのである。

②は、まず「女は角左衛門と会った翌日に死去し」が誤り。女はとうの昔に死んでいたのであり、角左衛門が会ったのはその幽霊だったのである。よつて角左衛門の力不足で女が死んでしまったかのような言い方になつていて、「助けてやれなかつたことを悔やんでも正しくない。また、角左衛門が出くわしたのは藤内の葬礼である。女やその舅・姑の弔いもあらためてやり直した可能性がないわけでもないが、そうだとしてそれはすでに死んでいる人に対するものであるから、葬礼と言うべきでなく法事と言うべきものである。つまり、「女の葬礼に参列した」も正しくないことになる。

⑤は、「不粹にも」が誤り。「不粹」とは「粹でないこと・野暮なこと」である（「粹」とは「しゃれていて恋愛などにも通じている」こと）。つまり、「不粹」は本文に登場する女を非難する言葉ということになるが、問4で見たように、女が角左衛門の誘いを断つたことについては、角左衛門も作者も「立派な貞女である」として女の態度を賞賛しているのである。よつて、この女を「不粹」と言って非難するのは、本文での評価と食い違つてすることになる。また、「幽靈となつてなお<sup>こんか</sup>婚家に留まり義父母に<sup>いちぎ</sup>途に仕え続けていた」は微妙な表現である。この言い方は、女が幽靈となつてからも嫁ぎ先の家に住まいして生き残つている舅・姑に仕え続けた、ともとれる。実際には、舅・姑もすでに亡くなつており、嫁ぎ先の家もなくなつてるのである。幻の婚家に留まり、幻の義父母に仕えていることをこのように言つているというなら間違つてはいないことになるが、不明瞭な点が残る言い方である。

⑥は、「藤内が布商人に伴われ」が誤り。女の説明によると、藤内自身が布商人である。また、細かな事情は書かれていないが、藤内は話に登場した時点ですでに死んでいて、その葬礼に角左衛門は出くわしたのである。「藤内は驚き嘆いたが、角左衛門はこれを励まし」といったことがあつたとは書かれていらない。

③は、女の会話部分や、実は女が藤内が帰るより前にすでに死んでいたことから考へるに、誤りがない。

④は、「生真面目とばかりは言えない」は、はつきりとは書かれていないものの、本文の「久しく官仕へもせずして居たり」や、女に言い寄つた態度から考へると、そのように言えそうに思われる。「情け深く」は、女を見て「かぎりなくあはれにおぼえ」たことや、女の生き方に感じ入つてゐる様子、藤内の葬礼にも金錢を差し出したことなどから、そう判断して間違いがないだろう。後半は、本文の「餅、果物取り出し、女房に与へ」や「鳥目など配り与へて、ともに送葬の儀式を資け」に相当するので誤りがない。

問4の解説でも述べたが、正解はあくまでも本文表現に即して導き出さなくてはならない。まして、この設問のような合致問題ではなおさらである。本文表現と照合できない部分をチエックし、そのキズ（誤り）が大きいものからはずしていくけば、正解はおのずと絞られてくることになる。

正解 □28・□29 ③・④（順不同）

## 問6 本文の表現と文学史に関する説明の組合せ問題。

かつて出題されたことがない、表現と文学史の両方を問う問題である。表現・文学史それぞれが問われたことはあるが、一緒に問うのは新傾向と言うことになる。

正解を得る最初の手がかりは、まずこの文章が選択肢冒頭にあるように「物語」的であるのか、「説話」的であるのか、「軍記物語」的であるのかということである。

「物語」とは一般に、作者によつて作られた話（小説・フィクション）のことであり、「源氏物語」に代表されるように、その内容は貴族の優雅な生活を描くことが中心となつていることが多い。「説話」とは、人から人へと語り継がれる伝説を書き留めたもので、内容は不思議な話、滑稽な話などであることが特徴的で、貴族が登場することもあるが、むしろ、「物語」ではあまり描かれることがなかつた僧や庶民などの生活を生き生きと描いていることが多い。「軍記物語」は『平家物語』に代表されるように、歴史上実際にあつた武士の争いに材をとつており、その内容の中心は戦いであり、当然のことながら登場する人は多く武士である。

さて、本文に描かれているのは、いわゆる怪談（幽霊の話）である。宫廷の優雅な生活や、恋の物語ではないし、もちろん武士の戦いを描いたものでもない。ここがわかれば、「平安時代に盛行した物語文学の流れをくみ」としている①・②や、「鎌倉時代に盛行した軍記物語の流れをくみ」としている⑤よりも、「鎌倉時代に盛行した説話文学の流れをくみ」としている③・④が本文の説明としてはふさわしいことがわかるだろう。これで選択肢は③・④に絞られることになる。

各選択肢の中ほどに書かれている表現に関する説明はひとまず置き、絞った③・④末尾の文学史に関する説明部分を見ると、③の「上田秋成の『雨月物語』」に誤りはないが、④の「式亭三馬の『東海道中膝栗毛』」には誤りがある。『東海道中膝栗毛』の作者は⑤にある十返舎一九であり（『南総里見八犬伝』の作者は曲亭馬琴）、式亭三馬は『浮世風呂』『浮世床』の作者として知られる人である。よつて、正解は③となる。なお、文学史については①・②に誤りはない。

さて、右に見たように選択肢に書かれている中間部の表現に関する説明については、見なくても正解が得られることにはなるが、あらためてその説明を確認してみると、正解となる③の「叙事的で簡潔な文体」という説明は納得がいくであろう。例えば、本文三行目「路のかたはら」から五行目「湯水を請ふ」までや、第三段落二行目「いかなる人にや」から五行目「『十年に及ぶ』と言ふ」あたりを読むと、その特徴は顯著であることがわかる。叙事的であるということは、叙情を排しているということであるから、①の「心情表現を重視した叙情的な」は正しくないことになる。また、明らかに和歌表現を取り入れてはいなかつから、②の説明も正しくない。④の「短い会話を多用する歯切れのよい」は、確かに例として引用されている箇所は短いが、本文中には長い会話部分もある（たとえば女の会話部分）ので、必ずしも正しいとは言い難い。⑤も確かに引用されている箇所は

「漢文訓読調」で記されているに違いないが、文章全体に渡って広く「漢文訓読調の文体」が使われているというわけではないので、説明が不十分であると言わざるをえない。

二〇〇二年度以来、久しぶりに出題された文学史問題ではあるが、これまでのように作家の特徴や作品の内容に関する詳しい説明の正誤を判断するといったことは求められておらず、有名な作品とその作家を知つていれば済む程度の問題になつておらず、文学史以外の点で正解が絞り込めるようになつてゐるので、あまり深く文学史の学習をしていなかつたとしても正解は得られそうな問題である。

正解

30

③

## [総括]

過去に例がないほどに本文はたいへん読みやすかつた。設問も、問1で単語の意味が中心に問われていることや、問2の文法問題で問われているのが三箇所だけで選択肢も紛らわしくないこと等を見てみると、全体的に昨年度より易しくなつてゐると言えよう。問4の空欄補充問題や問6の文学史を含む問題は新傾向ではあるが、各解説でも述べたように、これらによつて難しいことが生じてゐるということはない。基本文法や必修単語の学習で十分に対応でき、本文と選択肢を緻密に照合して表現に即して考えることを徹底しさえすれば高得点が望めるはずの問題である。

## 第4問 漢文 胡直『衡廬精舍藏稿』

## 【書き下し文】

隋の田・楊鄭法士と俱に画を能くするを以て名あり。法士自ら芸の楊に如かざるを知るなり。乃ち楊に従ひて画本を求むるに、楊之に告げず。一日法士を引きて朝堂に至り、指すに宮闕・衣冠・人馬・車乗を以てして、曰く、「此れ吾が画本なり。子之を知るか」と。是に由りて法士悟りて芸進めり。

唐の韓幹馬を貌るを以て召され、入りて供奉たり。明皇詔して陳閥に従ひて画法を受けしめんとす。幹因りて奏すらく、「臣に自ら師有り。陛下の内厩の飛黄・照夜・五方の乘、皆臣の師なり」と。帝之を然りとす。其の後幹の画遂に果たして閻を踰ゆ。

楊・韓の二子のごときは、能く其の真を求むる者と謂ふべきなり。彼の似を以て似を求むる者は、則ち益遠し。今の学者、聖人の経を求むと曰ふと雖も、固より口に其の真に非ず。乃ち経を捨てて専ら訓詁を求むるは、則ち又た其の之に似たるに似るを求むる者なり。尤も遠からずや。

## 【通釈】

隋の田僧亮・楊契丹は鄭法士とともに画の上手として名声があつた。(しかし)鄭法士は自分自身画の技芸が楊契丹に及ばないことがわかつてゐた。そこで(鄭法士は)楊契丹に師事して絵の手本を(もらいたいと)求めたが、楊契丹は何も言わなかつた。ある日(楊契丹は)鄭法士をつれて朝堂に行き、宮殿や高官たちや人馬や車などを指さしながら言つた、「これが私の絵の手本だ。あなたにはそれがわかるか」と。この一言によつて鄭法士は(画には何が大切かを)悟り、技芸も進んだのであつた。

唐の韓幹は馬の絵を描くこと(がたくみであつたこと)で召され、宫廷に入り供奉として皇帝の身边に仕えた。玄宗皇帝は(韓幹に)命じて陳閥に師事して画の技法を習わせようとした。韓幹はそこで(皇帝に)奏上した、「私にはもともと師(としているもの)があります。陛下のうまやにおります飛黄も昼夜も地方から集められた馬たちも、皆私の画の師(手本)でござります」と。玄宗皇帝は韓幹のことばを理解した。その後、韓幹の画(の技法)は遂に陳閥(の力量)を越えたのであつた。

楊契丹・韓幹の二人のような人物は、(楊契丹にとつては「宮闕・衣冠・人馬・車乗」が、韓幹にとつては「飛黄・照夜・五方の乘」がそうであつたよううに、対象をよく觀察して)「真を求める(=実体を写し取ろうとする)者」と言うことができる。(それに対して)あの(対象の実体そのものを見ようと/orするのでなく、それを)描き写した(手本の)絵をさらに真似ようとする者は、ますます眞の実体から遠ざかるのである。今どきの学者は、聖人の(教えや言行を記した)経書を学ぶといつても、言うまでもなく(経書そのものが)すでに聖人の眞の実体ではない。ならば、経書(そのもの)を捨ておいて

もっぱら経書の注釈を学ぼうとするのは、とりもなおさず聖人の真の実体を（それに近似させて）描き写そうとしているもの（＝経）を（さらにその経書の教えに近似させて）説明しようとしているもので学ぼうとする者（というべき）である。なんと（聖人の真の実体から）遠くへだたつてることではないか。

### 〔解説〕

#### 問1 語の読み方の問題。

読みの問題は二〇〇三年度の追試験以降必出の傾向である。二〇〇七年度には三ヵ所の読み方の組合せの正しいものを一つ選んで配点6点の形になつたが、今回は従来の二ヵ所各4点の形に戻った。

(ア)「与」は超頻出レベル。「鄭法士」の右下の送りがなまで省かれていると考えれば①～⑤のどの読み方も可能だが、「」は「与・A (Aと)」の形である。①「(に)あづかりて」では「…にかかわって」、②「より」では「…よりは…」の比較の意に、③「(に)くみして」では「…に賛成して。…と仲間になつて」に、⑤「(に)あたへて」では「…に与えて」の意になり、「俱に」に直結する文脈にそぐわない。

(イ)「固」はズバリ「もとより」である。「もとから」あるいは「言うまでもなく。もちろん」の意。②「かたく」の読みは可能だが、「かたく己に其の真に非ず」では意味が通らない。①「つねに」は「常・恒・毎」など、④「ゆゑに」は「故」、⑤「かへつて」は「反・却」である。

正解 (ア) □ 31 (イ) □ 32 ④ ③。

#### 問2 傍線部の返り点の付け方と書き下し文の組合せの問題。

返り点の付け方と書き下し文（読み方）の組合せの問題は、以前から非常によく出ていたものが、二〇〇五年度・二〇〇六年度と出なくなつていたのであるが、二〇〇七年度に復活し（二〇〇七年度はさらに解釈もセットになつっていた）、今回も出た。

この形の問題では、上段の返り点は下段の読み方どおりについていることがふつうで、その点をチェックするのは時間の無駄である。もちろん、厳密にはそのような返り点の返り方がアリなのかどうかというようなこともあるのだが、そこまでは受験レベルでは厳しいであろう。であるから、ポイントは読み方の正否と、そう読んだときの意味が文脈にあてはまるかどうか、である。

A 「法士自知芸不如楊也」のポイントは、「自」と「不如」である。

「自」については、①・⑤は返読文字「より」と読み、②・③・④は「みづから」と読んでいる。「不如」については、①・③・⑤は「ぢ」と「ながら」と読み、②・④は「しかざる」と読んでいる。いざれも読みとしては可能であるから、これによつて絞り込むことができないので、その読

み方による文意をチエックするしかない。

①は「法士は画の技芸を知つてから楊のようではなかつた」。

②は「法士は自分自身画の技芸が楊に及ばないのをわかつていた」。

③は「法士は自分自身画の技芸を知ることが楊のようではなかつた」。

④は「法士は自分自身で画の技芸が及ばないのは楊であることを知つていたであろうか、いや知らなかつた」。「不如」は一般に「不<sub>レ</sub>如<sub>レ</sub><sub>カ</sub>A<sub>ニ</sub>（Aにしがず）」のように用いるので、「芸の如かざるは」という読み方は難がある。

⑤は「法士は画の技芸が楊のようではないのを知つていることによるであろうか、いやそうではない」。

法士はこの傍線部のあと、「楊に従ひて画本（絵の手本）を求」めているのであるから、自分よりも楊の力量を上と見ているのである。よつて文脈にあてはまるのは②であろう。

B 「明 皇 詔 令 従 陳 閣 受 画 法」のポイントは使役形である。「令」に気がついた段階で、よく準備ができている受験生であれば「A令<sub>レ</sub>BC」（A Bヲシテ Cセシム）の使役の公式を思い浮かべる。この公式のポイントはBの送りがな「ヲシテ」であるから、①か⑤であろうと考える。しかし、①「従ひし陳閣をして」では、陳閣に韓幹の画法を学ばせることになり、人物関係が逆になってしまふし、⑤は「令・従の陳閣」という表現がおかしい。「令」を「しむ」と読むのでなければ直下の名詞に「ヲシテ」はつかない。

実はこの傍線部の使役形は「詔」にポイントがあるという、ややひっかけ問題になつてている。「A命<sub>レ</sub>BC（ABニ命ジテ Cセシム）」と同じ「A詔<sub>レ</sub>BC（ABニ詔シテ Cセシム）」の形の、Bが省略され、Cの送りがなにつけるべき「シム」が「令」で読むことになつてしまつてているという変則的な形なのである。Bにあたるのは韓幹である。

②は「玄宗は（韓幹に）命令して陳閣の受けた画法に従わせようとした」。「陳閣の受けし画法」が誰から受けたなどのようなものであるかがよくわからないし、「画法に従は」せるというのも疑問である。

③は「玄宗は（韓幹に）命令して陳閣に師事してその画法（の指導）を受けさせようとした」。これが正解。

④は「陳閣を令従し」の「令従」がやはりおかしい。

正解 A  ② B  34 ③。

### 問3 二ヵ所の同語の内容の相違の説明問題。

まず、設間に、「画本」は「絵の手本」という意味だといつてゐるのだから、とくに①の「画本」は素直に②・⑤の「手本とすべき絵」でよからう

と思われる。鄭法士は自分の力量が楊に及ばないのを自覚していたので、楊に師事して、お手本を示してもらおうとしたのである。第一段落で、玄宗が韓幹に受けさせようとした陳闕の「画法」と対応しているという説明も、②・⑤ともに適切である。

①・③は「絵の描き方が示された書物」の「書物」がキズであり、③は第一段落の「臣師」と対応しているという点も間違っている。④の「描く対象そのものを想定」は明らかに間違い。それは楊の言うところの(2)の「画本」である。

(2)の「画本」は「此れ吾が画本なり」の「此れ」のさすものである。「此れ」は直前の「宮闕・衣冠・人馬・車乗」であるが、楊が言っているのは③・⑤の「描く対象そのもの」であり、②・④のように「描くべき対象の種類」ではない。第一段落で対応するのは、韓幹が言っている、「陛下の内厩の飛黄・照夜・五方の乗」が「臣の師」であるの「臣師」である。

(1)・(2)の説明を総合して、

正解 □ 35 (5)

#### 問4 逸話に示した人物像に対する筆者の考え方の説明問題。

「楊・韓の一子のことは、能く其の真を求むる者と謂ふべきなり」と言うのであるから、「真を求むる者は、第一段落の楊契丹と第二段落の韓幹のような人物をさしていることになる。

楊契丹は、手本になる絵を求めてきた鄭法士に対し、朝堂の「宮闕・衣冠・人馬・車乗」を指さして「此れ吾が画本（絵の手本）なり」と言つた。問3の選択肢(2)の「画本」の説明の正解)のいうところの「描く対象そのもの」が手本だということであろう。韓幹は、陳闕に師事して画法を習えという玄宗の言に対し、「陛下の内厩の飛黄・照夜・五方の乗」こそが自分の「師（絵の手本）」であると言つた。これも「描く対象そのもの」が手本だということであろう。この二人のエピソードと合致するのは④である。

①は「絵画の理論や技巧」「描くことを通して普遍的真理を得ようとする」がキズである。

②は「朝堂の壁画や皇帝秘蔵の絵画を研究」「古人の画法」がキズ。

③では第一段落の鄭法士の側のことになってしまふ。

⑤は「自分の信念に従つて独自の画法を見いだそとする」がキズ。本文に根拠がない。

正解 □ 36 (4)。

## 問5 傍線部の表現に対する筆者の考え方の説明問題。

「経」には「聖人の教えや言行を記した書物」、「訓詁」には「『経』の字句の注釈」という（注）がついている。

傍線部の直前に、「今の学者、聖人の経を求むと曰ふと雖も、固より已に其の真に非ず」とある。今どきの学者が聖人の言行を記した経書を学ぶと言つても、その経書そのものがすでに聖人の実体ではないことは言うまでもない、のである。「真」は聖人そのものの実体で、「経」はすでに「似」（聖人を書き写そうとして書かれたもの）だということである。①・②の「真の似」というのが適切であろう。

「訓詁」はその「真の似」である「経」の注釈なのであるから「真の似」の「似」であり、②・③・④の「似の似」が適切である。選択肢後半を見ても、②の「真を求める学者は『経』の内容を探求する必要がある」が、筆者の言いたいこととして最も適当としてよいと思われる。

後半については、①は「『訓詁』に精通する必要」が間違い。③は「『経』も『訓詁』とともに必要としない」のでは学びようがないことになる。

④は「『経』の価値を判断」がキズ。⑤は「『訓詁』の意味を理解する必要」が間違いである。

正解 37 ②。

## 問6 文章全体の構成に関する説明問題。

文章の構成を問う問題は、漢文としては珍しいケースである。しかし、選択肢は本文全体の内容を説明することになるので、結局は本文と選択肢との内容合致問題であると言つてよい。

各選択肢の内容の可否をチェックしてみよう。

①は、「宮闕・衣冠・人馬・車乗」や「飛黃・照夜・五方の乘」を、第三段落の「訓詁」の比喩としている点が間違い。どういう意味で比喩なのか、わけがわからない。

②は、「鄭法士と陳闕」を「聖人」の比喩とする点も不可解であるし、この二人を「真を求める者」であるとする点も明らかに間違っている。「真を求める者」は「楊・韓の二子」と筆者は言つていて。

③は、画家の逸話によつて示そうとしていることを「『真を求むる』方法は多様である」とだとしている点が間違い。「真を求むる」方法は問4の正解の選択肢④である。「已」「又」などを多用しながら…も間違い。それぞれ一度出てくるだけで、多用などしていい。

④は、「多くの対象を『画本』として描くことができる画家」と「一つの対象しか『師』にできない画家」を対比的に例示しているという点が間違いい。いずれも文中の誰のことか説明できない。

正解 38

⑤